

# Peace, People, Planet: Seven Ways Religious Inputs and Values Contribute to Pathways Forward

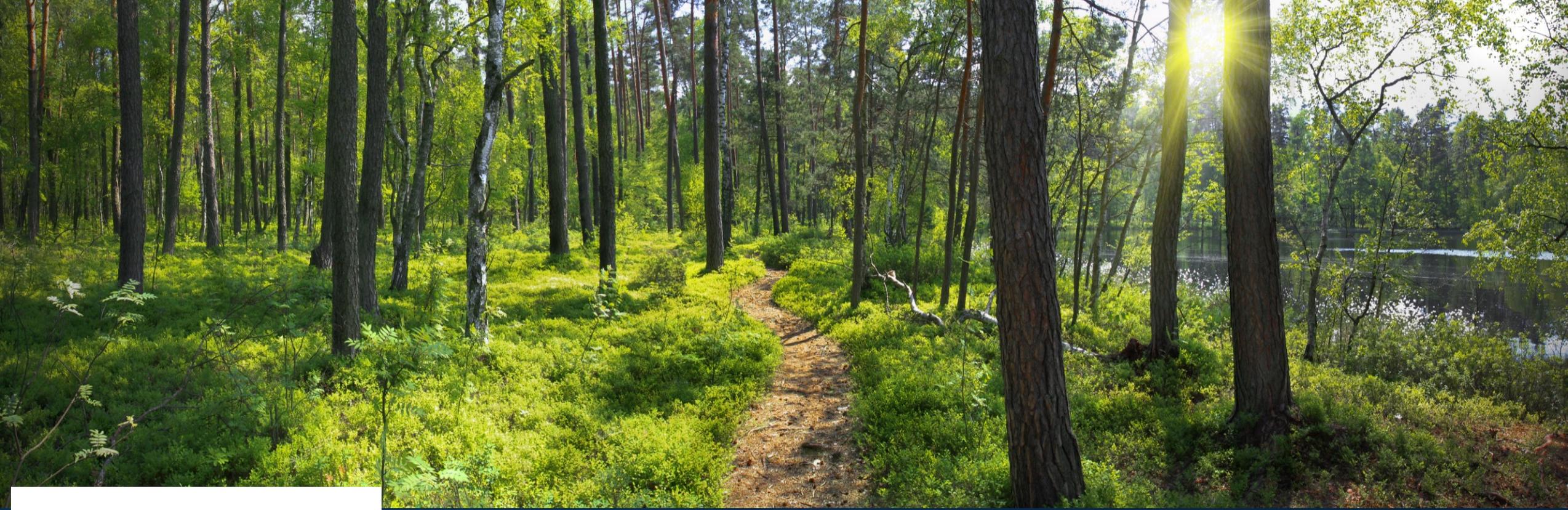
平和・人・地球環境：  
前進を助ける7つの宗教的働きかけと価値観

---

G-20 Interfaith Forum

Elder Gerrit W. Gong (ゲレット・W・ゴング長老)

June 8, 2019



encius 孟子

山径之蹊间, 介然用之而成路

a mountain path can widen to a road if it is often used

山道は頻繁に使えば, 広がって道になる

I

私

Self

自分自身

Thou

なんじ  
汝

Faith and Values

信仰と価値観

Natural World

自然界

It

それ

Society 社会

We

私たち

PEACE

---

平和



被爆樹木 ユーカリ  
Atomic Bomb Tree Eucalyptus  
昭和20年8月9日  
この木は、昭和20年8月9日の原子爆弾投下時に、この公園に植えられたユーカリの木の1本である。爆撃の直後、この木は完全に枯死したが、その後、この木は再び生え出し、現在まで生き残っている。この木は、被爆樹木として知られ、多くの人々の心を打つている。

Hibakujumoku  
被爆樹木



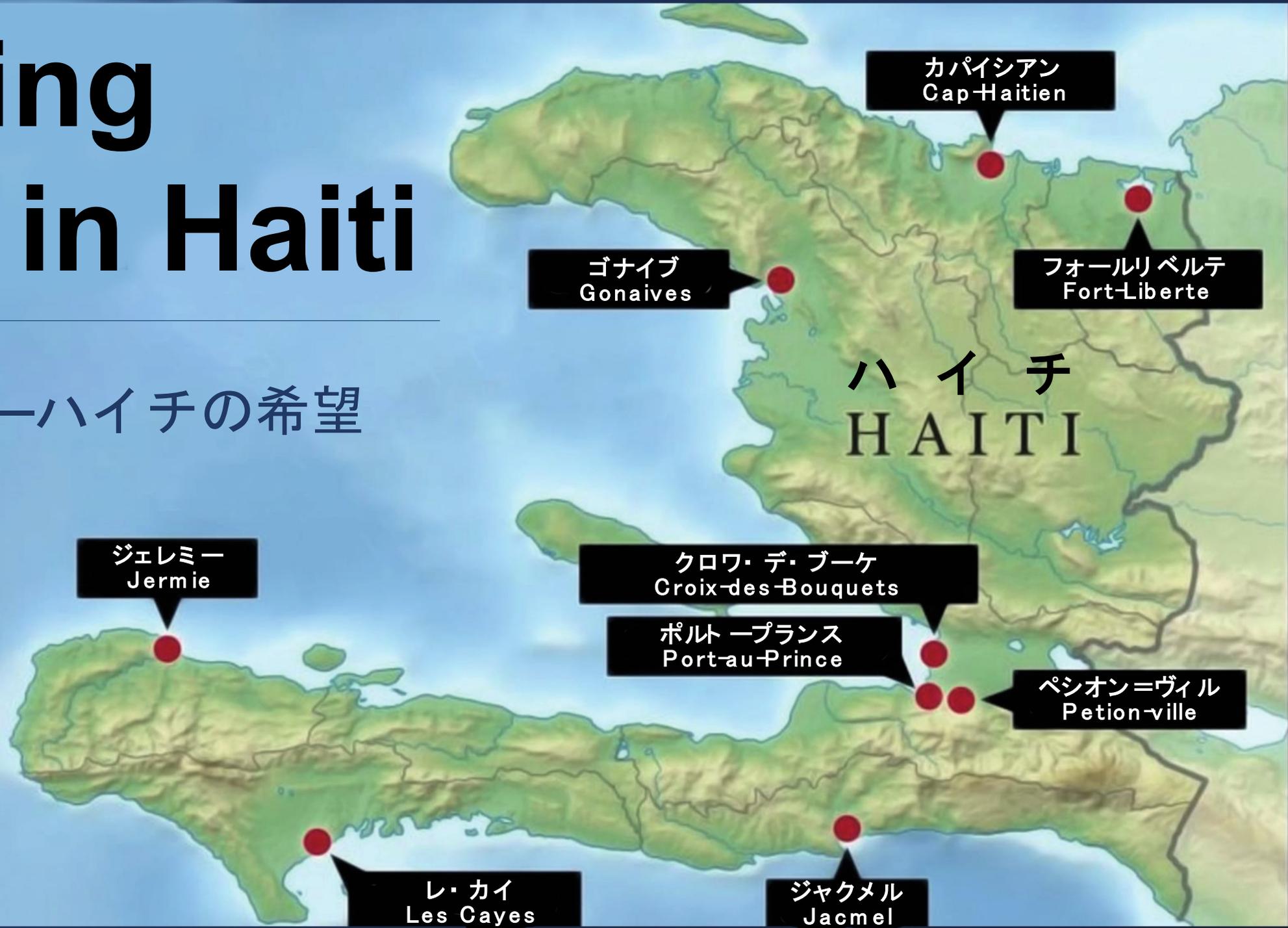
[https://www.flickr.com/people/unep\\_dc/](https://www.flickr.com/people/unep_dc/)





# Planting Hope in Haiti

## 植樹 —ハイチの希望



# Humanitarian Services 人道支援サービス

Food Security

食糧の確保

Clean Water and Sanitation

浄水と衛生管理

Community Projects

地域社会のプロジェクト

Emergency Response

緊急措置

Immunization

予防接種

Maternal and Newborn Care

母体と新生児の保護

Refugee Response

難民の対応

Vision Care

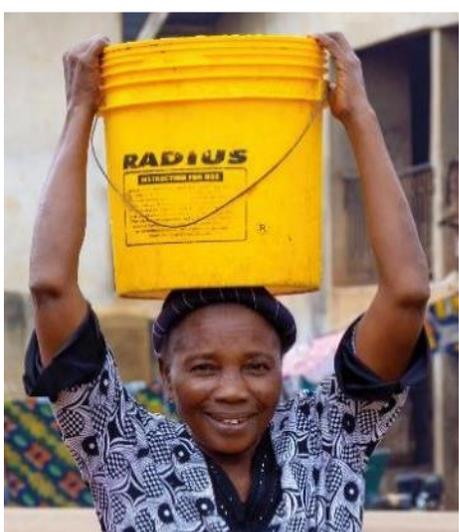
視力の回復

Wheelchairs

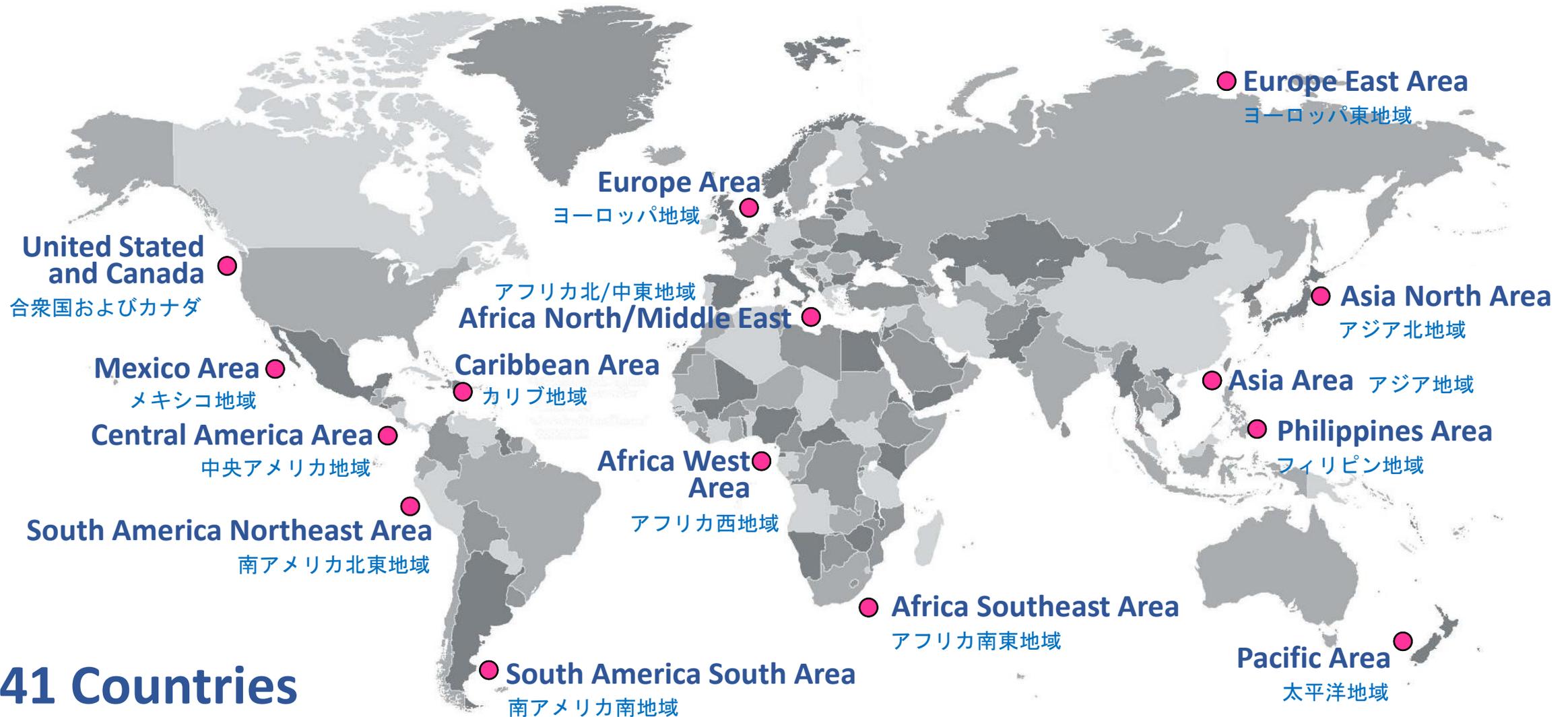
車椅子



[ldscharities.org](https://ldscharities.org)



# Regional Priorities 地区の優先事項



**141 Countries**  
**141 カ国**

[Idscharities.org](https://idscharities.org)

# PEOPLE

---

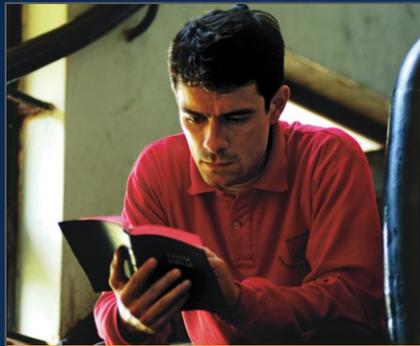
人

# Self-Reliance Services 自立支援サービス

1. Discover Needs 必要を評価する
2. Choose a Path 道を選ぶ
3. Act in Faith 信仰をもって行動する

# Self-Reliance Services

## 自立支援サービス



わたしの礎  
自立へ向けて



My Foundation

わたしの礎



より良い職に就くための教育  
自立に向けて



Education for  
Better Work

より良い職に  
就くための教育



より良い仕事を見つける  
自立に向けて



Find a Better Job

より良い仕事を  
見つける



個人の財政管理  
自立に向けて



Personal Finances

個人の財政管理



始める、育てる、  
わたしのビジネス  
自立に向けて



Starting and Growing  
My Business

始める、育てる、  
わたしのビジネス

[Ids.org/self-reliance](https://ids.org/self-reliance)

# PLANET

---

地球環境





Brigham Young University Engineering Students

ブリガム・ヤング大学工学部の学生









Projects posted globally:

全世界で掲示されたプロジェクト数:  
**69,835**

Current volunteers:

現在のボランティア数:  
**434,500**

Current projects posted:

現在掲示されているプロジェクト数:  
**14,846**

# Conclusion

---

まとめ

# Religious Communities 宗教コミュニティ

1. Inspire and sustain human dignity  
人間の尊厳を呼び起こし、持続させる。
2. Offer spiritual, philosophical, and moral experiences and capacities to achieve sustainable development goals  
持続可能な開発目標を達成するために、霊的、理性的、道徳的な経験と能力を提供する。

# Religious Communities 宗教コミュニティ

3. Practical source of volunteers, professional resources, motivation, training, and funding for international development

国際的な開発のためのボランティア、専門的なリソース、動機付け、訓練、基金などの実用的な情報源となる。

4. Surge capacity to respond to immediate needs and staying capacity to address in sustainable ways long-term needs

緊急の必要に応え、長期的なニーズに持続可能な方法で取り組む高度の能力を持つ。

# Religious Communities 宗教コミュニティ

5. Unique connections between international and local organizations, i.e., macro and micro solutions

国際組織と地元組織の関係があり、言い換えればマクロとミクロの解決策を持っている。

6. Important diversity in interfaith expertise and capacity for problem-solving

多様性のある重要なさまざまな宗教的な専門知があり、問題解決のための能力がある。

# Religious Communities 宗教コミュニティ

7. Each faith community brings unique experiences, for example, spirit of “making the desert blossom as a rose”

各々の宗教団体は、例えば「砂漠がバラ\*のように花咲く」という精神など、ユニークな経験を提供することができる。

\*聖書では「サフラン」

THE CHURCH OF  
**JESUS CHRIST**  
OF LATTER-DAY SAINTS